

Hout redacteur
HARDJOSEMITRO.
Postbus redacteur
R. WIRJOSOPONO.
di SOERABAYA.
Pengarang
H. M. SOERIKMAN.
di BOJOLALI.

HARGA ABONNEMENT.
1 Taon f 9, diluar Hindia Nederland
setahoen f 12. Berlangganan tidak
perkoeran dari 3 bulan, dan beren-
tina misti pada pengabasan boelan.
Maart, Juni, September dan December.
PEMAJAHAN DIPINTA LEMH DOELOE

DARMO-KONDO

Moral officieel orgaan Boedi-Oetomo di seleroeh Hindia Nederland
dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoesali hari Haja.
Ditjikat dan dikelosarkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo“ di SOERABAYA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.
Keuentoengan bersih 3%, didarmakan pada perhimpoean BOEDI-OETOMO.

Directeur
M. NG. WIRJOESODO.
Telefoon No. 50.
Plaatsvervangend Directeur
R. SOETEDJO.
Commissarissen:
1 M. H. AHMADHISAMZAENI.
2 R. M. NARJOATMODJO.
Administrateur:
M. DJOJODHIDHOJOJ.
SOERABAYA.

HARGA ADVERTENTIE:
1 Perkalatan 4 cent, tetapi boeat moe-
atken advertentie tidak dapat koeran
dari f 1.- dimoest 2 kali. Berlangganan
advertentie dapat harga lebih moerah.
PEMAJAHAN DIPINTA LEMH DOELOE

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, permintaan, pembajaran abbonement dan lain-lain sebagainya, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Verslag jung Letiga

dari Comité menolong hantji bermoeakim di Mekah.

Bambangsan D. K. No. 123.

Bangsanja dan banjaknja djamaah.

Bermoela maka djamaah hadji jang datang itoe dari pada matjam matjam bangsa, jaitoe: Soenda, Djawa, Bali, Soembawa, Ternate, Bandjarasin, Pontianak, Sambas, Bangka, Lampong, Benkoelen, Padang, Tapanoe-li, Deli, Palembang, Rionw, Singapoera, Djohor Pinang, perak, d. l. l. jaitoe orang Boemipoetera tanah Hindia. Lain dari pada itoe ada seorang orang Bangkok bernama Hadji Machmoed. Maka sekaliannja itoe, makipoen jang boekan raiat Hindia Nederland, ditolong djoega oleh Comité dan politie dengan semoernanja. Adapoen orang orang bawahan laggris dan orang Bangkok itoe dari sini di kirimkan ke Singapoera semoernja.

Apakah sebabnja djamaah dari djadjaban laggris dibawa djoega oleh kapal kapal Belanda itoe? Boekanlah maksoed kangdjeng Gouvernement hendak mengambil raiatnja andja belaka?

Soenggoeh begitoe, tetapi roepanja politie Djedjah tidak mau ambil poeing akan memilik bangsa mana atau raiat siapa, asal andja sama tampungnja, jaitoe jang dikatahar orang Djawi Semoernja digiring kekapal dan oleh kapten kapalpoen tiada diperiksanja dari mana asalnja. Malahan saja denger seorang orang bernama Hadji Moeh. Moekri, soenggoepoen bapanda asal orang Deli dan iboenja orang Soenda, akan tetapi dia sendiri lahir di Mekah dan sampai toea tiada pernah mengindjak tanah Hindia, bahaan Melajoe-poen koeran pandai, djadi seolah olah anak Arab sedjati, dan tiada ada ingatan akan poelang ketanah Hindia, sebab soedah beranak berbini disana dan pekerdjannja mendjadi saudara. Pada waktow djamaah hendak toeroen kekapal, kebetoelan ia ada di Djedjah. Maka oleh politie dipaksa djoega ia toeroen kekapal makipoen ia menolak dengan sekeras keranja, sebab romannja seperti orang Melajoe. Sesampai di Betawi ia menoeumpang pada Sjeh Hadji Domas di Soeteng.

Sjahan maka banjaknja hadji jang toeroen dari Mekah itoe menoeoret soerat kawat jang soedah saja moestikan doeloe dalam soerat soerat kabar jaitoe:

Pasisir kapal Karimoen	1994
" " Djokja	339
" " Ambon	543
" " Samarinda	1190
" " Calcutta	635
" " Djemlah	4901.

Sepandjang kabar di Mekah masih hanjak orang jang beloean poelang ketanah Hindia, ada kira kira 2000 orang lagi. Adapoen sebabnja mereka itoe tiada toeroen demikian:

1. Karena kajanja, tiada ada ingatan akan poelang lagi ketanah Hindia, hendak menghabiskan oemoernja disana Soetji.

2. Karena takoenja akan Allah taala, merasa sajang poelang sekarang, sebab moesit hadji soedah dekat.

3. Karena tiada sempat bersiap atau tiada sempat mendjoel duoloe roemahnja atau perkakas roemahnja, sebab datangnja kabar mengatakan ada kapal tiba dipelabuhan Djedjah itoe dengan terkedjoet sadja.

4. Karena sedang bepergi pergian minta sedekah keloea negeri Mekah.

Bermoela maka diantara djamaah itoe jang terbanyak saja lihat ialah bangsa Palembang dan bangsa Padang, beratoe boekanja berpoeloeh poeloeh sadja. Kebanjakan dari padanja bertahoen tahoen tinggal disana itoe dan beranak berbini. Djadinja mereka itoe bermoeakim di Mekah sama djoega halnja dengan orang osdik jang agendon di Betawi, toema bedanja pekerdjannja mereka itoe kebanjakan mengadji dan beribadat. Banjak diantara mereka itoe jang pandai berlagoe

lagoe dan jang alimpoean. Adapoen orang Palembang itoe boekanja orang negeri Palembang sadja, tetapi kebanjakan dari oeloennja, ada jang beberapa hari perdjalanann dari Moera Kaime atau dari Lahat. Ada beberapa orang jang bermaksoed tiada akan poelang lagi ketanah airnja, harta bendanja dan roemah tangganja soedah didjoelnja dahoele. Djadi poelangnja sekarang ini seolah olah tiada berketentoean kemana jang hendak diberoenja. Ada seorang orang Padang jang soedah bertjakap kepada saja dan kepada politie, bahwa ia tiada akan poelang kenegerinja, hendak menjahiri makan di Betawi sadja, pada hal disini seorangpoen tiada kennalannja.

Sjahan maka makan mereka itoe di Mekah kebanjakan dari kiriman orang toeanja disini sadja, sedang jang tiada ada orang toeanja lagi menjahiri kehidoean sendiri, toeroetana perampoean perampoeannja jaitoe ada jang mengambill oepah mendjahit, ada jang memboet kuepih, ada jang berdjual makanan d. l. l. Adapoen pekerdjannja laki lakinja toeroetana hanja pada waktow datang djamaah jang baharoe sadja jaitoe menolong membelikan barang atau makanan, mengantar pergi pergian, mendjalankan amanah d. l. l. oleh karena tahoen ini tiada ada djamaah jang datang itoeelah jang memaksa mereka itoe poelang ketanah Hindia.

Ada poela soetoe bal jang mengherankan saja, jaitoe diantara djamaah itoe terlahoe banjak boedak boedak jang oemoer 12—13—14—15 tahoen, pada hal mereka itoe tinggal di Mekah tiada dengan orang toeanja, dan setengahnja poen tiada bersanak sama sekali, melainkan mengikoet orang lain sadja, kebanjakan kenalan orang, jang soedah pandai mengadji. Kalau saja saja akan boedak boedak boedak itoe spa pekerdjannja disana, maka rata jawabnja: „Saja lagi beladjar mengadji“.

Adapoen bagi makannja mereka itoe dikirim oeng oleh orang toeanja dari sini tiap tiap tahoen atau tiap tiap boelan. Tetapi terkadang saja heran djoega, saja denger ada doe tiga orang anak jang tiada dikirim orang toeanja dalam doe tiga tahoen. Bagaimana boleh sampai hati orang toeanja itoe?

Perubahan alam perempoean.

Dalam D. K. hari Senen tanggal 25 October 1915 saja membuatja satoe entretilet jang beralamat „Gerakan orang perempoean di Djokja“ jang ada hal menarik koeran nangnja hat, sebab disitoe terseboet jang menerangkan berseleisannja Prinsenbond sama R. Sri Indjib, dari hal hendak mendirikan perhimpoean orang perempoean. Hal selisihan itoe memang betoel, ternyata soerataja t. t. Bestuur dari Prinsenbond kepada R. A. Soetinah, Vice Presidente dari perkoempoelan Poetri Merdika di Weltevreden. Adapoen selisihan tadi ialah ta'berbeda dengan pengiraan saja, jaitoe R. Sri Indjib berkehendak mengadakan Vrouwenbond, dimana soedah tentoe tjoea orang orang perempoean jang boleh mendjadi anggota, sedang kahendaknja Prinsenbond, sabeloemnja orang orang perempoean dapat menoeendjoekkan ketjapannja hal memogang perhimpoean, dia baroes bekerdja bersama sama dengan orang lelaki, jaitoe dari soetoe fehak jang tentang pengatahoennja memogang perkoempoelan lebih banjak dari pada fehak perempoean; djadi Prinsenbond berkehendak djoega mengadakan Vrouwenbond, tetapi nanti sasoeadannja fehak perempoean njata ketjapannja. Maka dengan segala senang hati kahendaknja Prinsenbond itoe diterima, hingga hal berseleisihan telah dilinipkan.

Tidak oesah saja terangkan lagi besarnja hati saja mendenger atau memaudang pergerakan fehak lelaki hendak memadjoekan

fehak perempoean, lebih lebih poela bahwa fehak perempoean sadiri djoega telah banggoen nateennja pada perkoempoelan jang menoeedjo memperbaiki alam kita.

Akan tetapi seperti jang soedah oemoen maka masing masing orang mempoenjai pelapatan sadiri sendiri tentang daja oepaja boeat menimboelkan maksoednja itoe. Maka dibawah ini saja meroendangkan dengan pendek saja smpoenja pendapat.

Sebagaimana sekalian soedah mengerti, maka soetoe maksoed oentoek kebanjakan (algemeen belang) dapat djadi baik, kalau maksoed tadi dikerdjakan bersama-sama oleh jang bakal sama merasakan boeahnja.

Apakah sekarang jang dimaksoedkan pergerakan orang orang perempoean? boekanlah djoega hendak mendjoendjoeng deradjatnja bangsa kita? (upheaving van ons volk) berdirinja beberapa sekolahan Kartini, maka jang melantari ialah soetoe maksoed (het doel) hendak mendjoendjoeng bangsa; dari itoe tiada boleh tidak gerakan perempoean moesti baroes dikemoedikan dengan dan oleh kadoe doennja fehak: lelaki dan perempoean; kalau tidak moedah salah soetoe fehak koeran sekali mengindaki keperluanja jang lain fehak, karena tidak mengatahoi betoel betoel bagaimana perasaaan dan pikirannja masing masing fehak. Kalau satoe satoenja fehak kebanjakan tjoea mengambill haloean dari menoeoret pemandangan, pendengaraannja jang hanja berhoebong dengan perasaaannja sendiri, bagaimana nanti kedjadiannja maksoed, sedang jang kita toedjoelah selamatnja bangsa kita (ons volk) jang terbanggoen dengan doe fehak: lelaki dan perempoean. Dari itoe boeat mengerdjakan maksoed itoe, baroes kadoe doennja fehak bekerdja bersama sama. Disini ketahoennja, bahwa saja tiada moefakat adanja Vrouwenbond atau Mannenbond jang tentoe tjoea boleh terbanggoen dengan satoe fehak dan dikemoedikan oleh satoe fehak sadja. Vrouwenbond hanja boleh berdiri boeat menoeendjoekkan kalau orang perempoean memang dapat bekerdja zelastandig asal diberi pengatahoenan satjoekeopnja, perloennja soepaja boleh toeroet bersama sama memperhatikan hidoepnja bangsa dan tanah, jaitoe soetoe pekerdjannja jang sampai sekarang misih di anggap koedjibannja fehak lelaki dan baroes dipegang olehja, pendapatnana mana saja sekali kali tidak moefakat. Sebab saja mengingati kalau adanja bangsa (volk) itoe terdjadi dari beberapa keloearga (gezin) di mana orang perempoean „Iboe“ jang paling pertama dan penting koedjibannja dan soedah tentoe koedjibannja dalam maatschap-tj djoega lebih penting adanja.

Apa lagi kalau saja mengingati adanja golongan perempoean dan lelaki boleh dioepamakan seperti menjak dengan air, maka sugat saja tidak setoedjo adanja Vrouwenbond atau Mannenbond, sebab lantaran itoe kadoe doennja fehak bakal selaloe tinggal berdjaoeban, sedang saja mengharap soepaja kadoe doennja fehak lantas sama mempoenjai penganggap pada satoe sama lain sebagai sesama ma'loek jang ta'berbeda'an (gelijke wezens).

Oleh karena itoe soepaja saudara fehak perempoean lantas dapat menjamui saudaraja fehak lelaki, dirikanlah perhimpoeann jang terbanggoen dengan perempoean dan lelaki dan dikemoedikan bersama sama tetapi oentoek fehak perempoean.

S. TONDOKOESOEMO.

Secr. dan Red. Poetri-Merdika.
Weltevreden, 12 November 1915.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI

Samboetan kepada toean Tjendana. Dalam Darmo Kondo jang terbit tanggal 8 November 1915 No. 127, pada roerangan:

„Kendann dari sehari kesehari“ kami telah membuatja harangan toean jang seboet dirinja Tjendana jang berkepala: „Telinga tertoeop angan angan terboeka“, jang seakan akan ditoeedjoekan kepada pengeroes Maatschappij: „Serajoe.“ Bagi kami tiada sekali kali berketji hati, dan apa jang terseboet kami terima dengan kegirangan hati dan kami djoendjoeng setinggi langit, dan tiada kami loepakan hingga sampai kezaman baka. Dalam karangan toean Tjendana ada terseboet: „Waktow ramai ramainya dibitjarakan, sedikitpoen penoeelis ta'ada fikirann akan toeroet tjampoor, tetapi bila telah soenji dari pendengaran, baroe ingat akan toeroet merembong dia.“ Kalau memang toean bermaksoed akan toeroet tjampoor dan akan toeroet merembong, mengapa toean tiada soeka bertemoekan pengeroes Mj: „Serajoe“ boeat memberi bitjara bagaimana haroesnja, ataupun berkirima soerat pemberien remboeng? Dan apakah sebabnja waktow ramai'ja dibitjarakan sedikitpoen toean ta'ada fikirann akan toeroet tjampoor? Sebab telah pertjajakah atau sebab taketelah kepada pengeroennja? Apa toean kira bahwa pengeroes Mj: „Serajoe“, itoe pembatja soerat kabar Darmo Kondo, maka hai itoe toean masoekkan dalam soerat kabar terseboet? Bagikami dapat tahoe hal itoe, karena kami diberitahoe oleh kenalan kami jang berlanggan soerat kabar Darmo Kondo. Oemp-ta tiada, barangkali pengeroes Mj: „Serajoe“, toeroe tiada dapat tahoe, dan harangan toean sia sialah.

Maka semoea pertanjaan tiada kami djawab. Kami soeka memberi djawaban dan memberi keterangan lain lainnja, apabila toean soeka boeka toeng, boeat seboetkan nama toean jang sedjati dalam Darmo Kondo. Karena kami taket kalau itoe soera sjaitan djanan djanan nanti kami bergantizaman toeroet Njai Roro Kidoel. Dan kami minta djoega kalau toean tiada soeka menjeboetkan nama toean jang sedjati soedi apalah kiranja toean soeka datang di Poerworedjo bertemoekan kami, ataupun toean minta boeat kami datang keremah toean, dengan segala senang hati kami akan menerangkan kepada toean tentang gerakannja Mj: „Serajoe“ dengan menoeendjoekkan boektinja.

Oleh karena karangan toean Tjendana termoest dalam Darmo Kondo kami mengharap toean Redacteur ampoenja pertimbangan. Pengeroes Mj: „Serajoe“. (1)
PRAW'RODIARDJO.

(1) Akan menimbang pengharapan Toean soepaja Tjendana bertemoekan dengan Toean boeat membitjarakan hal itoe, kami moefakat. Sehalinja kami memberi natehat sedikit kepada Tjendana, bahwa orang membitjarakan oeroesan Mj. Itoe, seharoesnja misti beralasan statuten. Pengeroes boleh ditegor baik djoer ma-oepoen didalam pengadilan, kalau ia berlakoe menjalai statuten itoe.

Menolong kesangsaraan. Lantaran dari hoedjan lebat jang menjebakkan lorodnja tanah goenoeng didesa Goemelem dan bantjirnja soengai Goemelem pada malam paginja hari Senen tanggal 11 October 1915, maka didalam onderdistrict Brengkok district Poerworedjo (Banjoemas, adalah desa-desa jang mendapat keroesakan, diantaranya jang terhebar keroesakannja ialah desa Goemelem, sehingga mendatangkan ketjelakaan 5 orang mati dan 2 orang loeh, dan adalah roemah roemah jang rebah dan hantjoer bersama barang isi roemah tertoeop dalam tanah; begitoe djoega tanam tanaman. Maka kerogian semoea ditakair f 2000 (doe riboe roepiah).

Dari oesaha Mas Prawirodiardjo Menteri goeroes Poerworedjo, maka di Poerworedjo terdirilah Comité boeat memberi pertolongan bagi-orang orang jang kesangsaraan terseboet diatas, bernama: „Comité darma ke-

sangsara'an di Goemelem." Maka bestuurnja terditi atas:

President: R. Hardjodipero Wedono Poerworedjo.

Secretaris: M. Soedjar Goeros bantoe Poerworedjo.

Penningmeester: R. Soemandar Aannemer s. f. Klampok di Poerworedjo.

Commissaris: 1 M. Prawirodardjo Menteri Goeros Poerworedjo.

Commissaris: 2 B. Soepardo Djoerctoelis Wedono Poerworedjo.

Commissaris: 3 E. Imanwiredjo Demang Goemelem wetan.

Dari tanggal 1 hingga tanggal 10 November 1915, Komite telah menerima derma dari:

Pemberian dari ka. Res. dan ka. Controleur dan K. Regent Banjoemas s.r. f. 34,50

Tosan s. f. Klampok . . . 127,—

banjen T. H. Poerworedjo . . . 15,80.

pijaji . . . 16,05.

kepa dusa dan Tjarih . . . 8,20.

und. distr. Poerworedjo . . . 20,45

Patih Banjoemas . . . 4,25

A-s. Wed. Poerworedjo . . . 13,30

Djoemlah f 239,55

Poerworedjo 11 November 1915.

Penningmeester

SOEMANDAR.

Politie perampoean. Lantaran perobahan djaman, sekarang hal orang prampoean menjadi politie soedah dianggap soento kapentingan.

Bahoe dalam 100 tahoean jang telah liwat, peladjaran jang diberikan pada orang perampoean dan banjak djoega jang tidak diperhatikan oleh peladjaran, hanjalah pakerdjaan tanggan dan oercesan dalam roemah tanggan, itoealah kawadjaban perampoean, tida bisa lebih.

Betoeal sekali tempo sekarang, soedah berlakoe heroban besar dari kaom perampoean, djoegh tindakannya dan kamadjoennja hingga sekarang tidak melainan oerces perkara roemah tanggan sadja, banja di mana djoega doeloe melingkan ada pada orang lelaki oleh karena madjoennja perampoean soedah manjoenol tindakan itoe, segala pakerdjaan ada kelihatan golongan kaom perampoean.

Dalam kantoer dagang, pabrik dan kantoer kapolitias, orang perampoean ada mendesak teroes ka dalam itoe pakerdjaan teroesan oercesan politiek, sekalipun memang boekan ada djadi wadjabnja.

Menilik itoe hal dan boeat boektikan bagimana fiak perampoean akan bertindak lebih dari langkahnja, di London dan Duitschland dalam fiak ek pabrik boekan sedikit adanja orang perampoean jang teroes ambil bagian dari doekoekan dan pakerdjaannja orang lelaki.

Orang perampoean jang oesannya dari 15 sampai 25 tahoean soedah djadi merdika sakali boeat pilih di mana pakerdjaan apa jang haroes gjeorang pegang.

Akan membittjarakan politie perampoean sekarang soedah dilakoekan di Amerika Serikat.

Bagimana kawadjaban politie perampoean tidak beda besar rendahnja pengaroennja dengan politie lelaki jang ada pada sekarang, djikalau politie poenja wet sama djoega berkenan pada orang perampoean jang melakoekan djabatan politie.

Seorang correspondent dari soerat kabar Tjong Hoa dalam perdjalanannya ia soedah djadi kagoem dan tertarikan sabagaimana pendapatan kelakoekan politie perampoean.

Pada tahoean 1913 bermoea ditjoba dan dilakoekan dikota titah Amerika oleh Mas Wells, inilah namaanja orang perampoean jang pertama kali menjadi politie.

Orang perampoean jang menjadi politie uniform tidak beda sebagai jang terpakai oleh lelaki, topi tinggi, dipinggannja tergantoeng setoe golok pendek, sepatnja boot dengan djalan tingkah polahnja poen demikian djoega tidak membedakan, hingga sementara orang tidak kenalin kaloe itoe adanja orang perampoean.

Dikota Los Angeles sekarang soedah dipakerdjakan 3 atau 4 orang perampoean jang menjadi politie, antara mana ada seorang njonja jang merangkap pakerdjaan correspondent dari satoe soerat kabar.

Orang perampoean jang ditetapkan djabatan kepolitias tidak boeah koerang oemoennja dari 35 sampai 45 tahoean.

Dalam tahoean 1912—13 ada kelihatan madjoe dimana kota Colorado dan Den var ada dilakoekan politie perampoean, antara mana Miss Boeb, jang soedah loeloes dalam sekolah Vassar College dan Columbia University, soenggoeknja djoega pakerdjaannja itoe njonja terpedji artero Amerika.

Ioi tempo soedah ada 30 politie perampoean di Amerika. Djoemlah ini ada antara mana dikota Pittsburgh, adaloh 4 orang perampoean jang dikerdjakan djadi politie berga-

dji 15 pondsterling, orang mana jang oemoennja dari 35 tahoean sampai 50 tahoean.

Chicago sedjak dari 4 atau 5 tahoean jang telah liwat, soedah ada 10 orang perampoean jang bekerdja djadi politie, hingga dalam tempo belakangan ini, tambah poela 5 orang jang mana ada berhasil baik pakerdjaan politie perampoean, itoealah madjoennja orang orang perampoean jang siatkan diri boeat itoe djabatan jang dinamakan Commission of Correction.

Di Duitschland.

Menilik djoega di Duitschland, tiada beda djoega kamadjoen kaom politie prampoean hingga sedjak tahoean 1913 soedah melaki ditjoba dikota Stuttgart diadakan politie prampoean, mekarang telah dilakoekan 15 kota.

Antara mana kota kota jang besar di Berlin, Cologne, Frankfurt, Hamburg, Mainz, Kiel, Leipzig, Muelich dan Dresden, samoea tempat-tempat jang teresboet poensodah dilakoekan politie prampoean.

Ditilik keadannya, kaom perampoean jang mandjabat pakerdjaan politie katjerdjoennja poen tidak berdjaoekan dengan politie lelaki terlebih poela daja oepaja jang dilakoekan oleh makita itoe ada lebih berakal dan bewapa banjak handiet jang besohor kena kapikat deagea gampang lantaran lisartakan pengaroennja perampoean jang tidak loepa dipikat dengan mania dan koelokaannja.

Apa lagi perampoean jang melakoekan pakerdjaan politie rasia, sasenggoeknja djoega tidak terloles djoesta adanja gambar hidoup dan soenggoek betoeal ada itoe katjerdikan sebagimana doegah doegahan itoe ada dengan sabenernja apa jang dipertoeandjoekkan, maskipoen beloem ada samoea betoeal.

Kelau akan boektikan dan perhatikan apa jang betoeal soedah kedjadian kaom perampoean Amerika dan Europa soedah masoek dalam gelombang politiek doem, sabetoealnja djoega kita poenja perampoean, doeloe doeloe sakali telah ada itoe dongengan jang gagah dan tjerdikpoen tidak koerang perampoean Tjong Hoa jang teroes perang dalam djaman poerbakala, hingga ada tertjat banjak nama nama orang perampoean Tjong Hoa jang tidak terloles katjelak.

Tapi tidak heran kalau mungkin lama ada koerang kesohornja diomelabannja nama nama perampoean kita itoealah lantaran kita poenja perampoean masih terikat kentjantjant dengan ia poenja agama tidak boleh terloles merdika ia orang berlakoe keliwat dari garis!

Beginilah oedjar Warna Warta.

Goeroe' b. poetera. Diwartakan oleh Pemitran begini:

— Diangkat lagi menjadi hulponderwijzer pada sekolah kl. II di Amet (Amboina) P. Hetharis, doeloe wd. hulpond.

— id menjadi wd. Onderwijzer pada sekolah kl. II di Hatoesoea (Amboina) Z. Latumahina, sekarang hulpond, pada sekolah kl. II di Saparoesa. (Amboina.)

— id lagi id, hulpond, pada sekolah kl. II di Lokki (Amboina) E. Latupeiritta, doeloe bekas hulpond. djoega.

— id menjadi wd. Ond. disekolah kl. II Tihoelele (Amboina) D. Z. Lawalate, sekarang hulpond. sekolah kl. II Lokki (Amboina.)

— id id kweekeling pada sekolah kl. II di Penjengat (Riouw en Onderhoorigheden) Kahir ond. kweekeling.

— id id wd. hulpond. sekolah kl. II di Loebokpakam (Oost van Sumatra) cand. hulpond. Ali Hasan.

— id id hulpond.

1 Iljas gelar Soetzn Maulana.

2 Djailani gelar Soetzn Mangkoedoen.

3 kroedji . . . Iskandar.

4 Djairan.

keempatnja wd. hulpond. pada sekolah kl. II di Matoesa (Sumatra's Westkust).

— id id wd. hulpond. sekolah kl. II jang ke 3 di Palembang, Cand. Abdoolmoestalib.

— hulponderwijzers, Kardwa, Parmidjan, dan M. Soepanderjang bekerdja pada sekolah kl. II di Pati (Semarang) berganti nama: Gondosiswojo, Kartatmodjo dan S. Wigajowijoto, dan wd. hulpond. S. Darmat di Pati djoega ganti nama S. Sastrowijoto.

— Diangkat menjadi le ond. pada Holl. Ind. soh. di Makassar. Sahaboe ond. pada sekolah kl. II di Kodingaring (Celebes)

— id id wd. ond. pada sekolah kl. II di Kodingaring (Celebes en Onderhoorigheden), Langke hulpond. sekolah kl. II di Bonthain.

— id id wd. hulpond, pada sekolah kl. II di Kesoegehian (Banjoemas) Cand. ond. Djereini alias Partamihardja.

— id id wd. ond. id id Bireneu (Atjeh) en Onderhoorigheden. Moehamad Djamil hulpond. disitoe djoega.

— Dipindah dari sekolah kl. II di Bireneu (Atjeh) ke sekolah kl. II di Pekan Chamis

(Sumatra's Westkust) Idroes gelar Soetzn Parapatih ond.

— Dalam residentie Banjoemas, id id id Poerbolinggo id id kl. II no. 3 di Poerworedjo hulpond. M. Diman.

— id id id Adiredjo.

id id Poerbolinggo, kweekeling A. Parmadi.

— id id id Kesoegehian.

id id Adiredjo, hulpond.

Daroas alias Martamidjaja.

— id dari Holl. Ind. soh. di S'ekaboemi ke Serang, ond. R. Mohammad Moestafa.

— id sekolah kl. II di Penjengat (Riouw en onderhoorigheden) ke Pangkalpinang (Bangka en Onderhoorigheden) wd. hulpond. Samison.

— id dalam residentie Amboina s. Hatoesoea ke sekolah kl. II di Hatoes, ond. J. J. Menaputji, b. Amet id id id id Saparoesa, hulpond. J. Tarnasellj.

— Berenti sebab sakit ond. pada sekolah kl. II di Tihoelele (Amboina) P. Pattinaja.

— id id id, hulpond id id id Soekaboemi (Preanger Regestebappes). M. Natadikarta.

Duel. Mr. Bode mewartakan bahwa toean B. dan K. kedoea orang poenggawa S. S. (s.d. controle) di Banjoeng, jaitoe seorang commies dan klerk telah berselisihan jang amat keras hingga menjadi berkelaiian.

Kedoea orang bersetoesdjoeng mengadakan duel (berkelai dengan atoran) dengan pistoe di tanah lapang Tagallego. Setelah marea itoe dengan saksi saksi (secondanten) datang ditempat dan pada waktoe jang ditentoean, maka kedoea orang itoe laloe bertentangan.

K. laloe moelai pasang doea kali dengan revolver Browning. Dari sebab berdebar debar hatinja maka K. salah pasang. Setelah B. tahoe bahwa pistoe itoe betoeal betoeal isi peloesoe, maka dengan sigera B. laloe melarikan dirinja. Maski perkara ini kedjadian hanja begitoe sadja tetapi djoega di toentoe politie. Barang kali perkara ini akan djadi peladjaran bagi kedoea toean itoe kelak.

Orang rante dipeladjar memelihara orang sakit. Sependjang warta de N. Soer. Cri. maka pada tiap tiap hari adalah kira-kira 150 orang rante dibawa ke stadoverband dengan diantarkan soldadoes. Disitoe marea itoe dipeladjar menjadi ziekenverpleger.

Dari sebab orang rante jang diambil itoe hampir samoea jang termasoek koekoeman berat, maka de N. S. Ci. mengatakan bahwa hal itoe akan koerang menjenangkati hati orang sakit jang diopra oleh marea itoe dan bertanje, apa tiada orang lain jang lebih baik goena dipeladjar djadi verpleger itoe, atau hal itoe timboel dari kehematan Pemerintah!

Pendapatan kami (Red. D. K.) maksoed Pemerintah itoe soepaja marea itoe menjadi orang jang baik kelak, tetapi memang orang jang ada meneroes chawatir djoega tidak salah.

Angin riboet di Koeningen. De Noord. urt mewartakan bahwa pada hari Kamis di Koeningen telah ada angin riboet jang menjadikan kesoeahan orang bepergian. Djalan kekota tiada dapat dilaloei sebab didjalan ada doea batang pohon jang rebah, sedang pembersihannya ada laet didjalkan.

Merampas. De Loc. memberita bahwa njatalah Tjan Lik Nio di kampoeng Semoet djalan di Soerabaja telah mengadoekan pada politie bahwa Yauw L'ep Bien soedah merampas ia poenja gelang harga f 250, seadag ia berbaring dibale dimoeka roemahnja, sebab ia diantjam dengan revolver marea ia tiada berani berterak minta tolong.

Resident Kediri. Meneroes oedjarja Bat. Hdbd. memberita, bahwa p. t. Altman assistant resident di Betawi, telah terangkat menjadi Resident di Kediri.

Oedjian conducteur Djawa. Ca. didant jang soedah dioedji di Bandoeng boeat conducteur s. s. Boemipoetra adalah 10 orang, jang loeloes 9 orang jaitoe Soekanto, Adj. Marto, Soekirno Reksosoepono, Martowiredjo, Kartodiwirjo, Amad dan Tanosmihardjo, Semeannja itoe moerid dari s. s. cursus di Bandoeng.

Nilinta digantoeng. Sependjang warta dari Medan memberita, bahwa pesakitan bangsa Tjong Hoa bernama An Tjong Korg, jang dihoekoem oleh Landraad 20 tahoean kerdja paksa dalam rantai, karena diterselehkan soedah menahmoesh assistant Kiraske, sekarang pasakitan itoe masoekkan rekost, dimana moeh hoekoemannya kerdja oaken itoe soepaja diganti dengan hoekoem gantoeng.

SOERAKARTA.

Pest. Pada 12 hari boelan ini, adalah 12 orang kena pest; dikampoeng Koesoemojoe-

daa 2, Samakan 1, Kulirahman 1, Kedoeng-lemboe 2, Pasarkilwin 1, Gadjahan 1, Baloesti 1, Margoradio 1, Kepahoa 2 T. mooraw, 1 Diantaraja jang 10 orang mati.

Pada 13 ada 18 orang; dikampoeng Baloesti 2, Wroteman 1, Tarangan 1, Gendekan tungan 1, Poerwodiatagan 1, Serongen 1, Pasaregi 1, Kajahoa 1, dan Timmeran 1, Diantaraja jang 10 orang mati.

Klaten. Orang memberi kabar sebagai berikut:

Angin riboet. Pada hari Selasa tanggal 9 ini boelan kira djam 3 siang di Klaten toeroenlah hoedjan jang amat lebat dengan terhiring soera petir beberapa kali. Marea pada kesekan harinja kelihatanlah looda dehat roemahnja T. Onder Adm. 9 di Gjenoeangan (Klaten) jaitoe kepoenjaan Ondern. Djonggragan telah roesak belaka, lantaran ditjoeam oleh petir. Begitoe djoega looda dehat Ploeseng (Klaten) rebah hingga mendjatoehi orang jang bekerdja didalamnja, meneroes kabar jang terdeugar adalah seorang jang mati.

Maka penoeelis mengharap, moedah moedahan soedjaplah kiranja pemerintah membina sehat kepada orang orang dibawahnja, djika pada moesim hoedjan djanganlah berhenti atau menmoeng didalam roemah looda, dan pada waktoe hoedjan sekalian orang jang bekerdja dalam looda soepaja dihoebarkan.

Pada hari Kamis tanggal 11 djoega ini boelan di Klaten toeroenlah hoedjan jang amat lebat, maka hoedjan itoe terhiring oleh angin riboet dan petir djoega, hingga beberapa kali. Lantaran angin dan petir teresboet, maka banjaklah keroesakan, jaitoe:

I. 4 bosah looda tembaku kepoenjaan Onderneming Djonggragan, sedang jang soeboeh terbakar, lainnja rebah, ketjilakaan orang ta'ada.

II. Roemah Panti Darmo jang rebah 11 bosah, seorang jang kerebahan, mendjadi mati.

III. Roemah sekolah klas II No. 3 di Bareng (Klaten), dindingnja jang terlepas mendjadi roesak djoemlah 27 bosah, ketjil pintoes jang pitjah 2 bosah, perkakas mengadjar (handleiding) habis kanjoet diseloek, gentang atap roemah sama djatoeh dan pitjah keregian ditaksir pendek ± f 100.—

IV. Roemahnja T. Onder Administrateur di Gjenoeangan (Klaten,) zink atap roemahnja jang sebelah oetara sama terbang, ketjilakaan orang ta'ada kabarnya.

V. D dekat kerkhof, ada seorang laki laki jang kerebahan pohon dadap, hingga mendjadikan sedit jang soesak.

Lain dari pada itoe roepa roepanja masih banjak keroesakan, tetapi penoeelis beloem dapat keterangan jang sempoerna.

Moelai sore T. Panewoe distr. c' kota, riboet memerika ketjilakaan teresboet.

Paginja hari Djema'at, maka P. Regent politie dan T. Panewoe distr. c' kota berkenan auto, koeliling memerika keroesakan teresboet.

Djalau raja. Moelai ini waktoe djalan raja di Klaten kelihatan telah diperbaiki, tetapi djalan raja jang melintas dikampoeng kampoeng beloem diperbaiki; hal itoe hingga mendatangkan soesak kepada kendara'an fiets dan kereta.

Doea orang bodoh. Pada hari Rabu tanggal 10 ini boelan di Bareng, adalah seorang bernama Pohong boedahnja He Kim Sing di Blateran (Klaten) telah mendjalankan doggar jang diterik seekor koeda jang masih adjaran. Lantaran dari bodohnja si P. wakt koeda itoe telah menabrak pada seorang oppas politie jang berkendaraan fiets. Roepa roepanja si oppas beloem begitoe pandai alias masih bodoh hal naik fiets. Oentoeng tiada seberapa keroesakannja, dan si koetsier laloe disdoekan kepada politie.

9. Keroesakan alat alat ketjernaan. Bagaimana sadonia penoeeh sengsara mengadjoeng perkataan ini, tetapi djoega sengsara ini dapat dimenjemboehkan dengan segera oleh meminmoem dengan neratoeran sementara beberapa waktos Woods poenja obat Pepermut jang termasjhoer. Obat ini terloles kena benar kapa ada peroesakan ketjernaan, perot kemborng dan sendawa asam esaw. Djikalau kau ada teranggoe olih satoe dari perasman ini, belilah satoe botol Woods poenja obat Pepermut jang termasjhoer maka sekarang ini moelai menjembuhkan dirimo. Rolih dapat beli sini sana dengan harga f 1.25 satoe botol.

ADVERTENTIE.

DITJARI.

Dengan sigera 6 orang jang pandai menggambar letaknya romah romah dalam kots Soerakarta boeat 3 boelan lamanja, blaudja seboelan f25 sampai f40. diikat u rampoeng jang baik akan dikerdjakan di Landrentkantoor at u Pestbestrijding.

Soerat soerat toeroenan certificaat atau lain lainnja minta dikirim pada Toean A. H. Neijs, Controleur voor Agrarische zaken Soerakarta.

—158—

LELANG

PACHGADE KLATEN, besook tanggal 17, 22, 24, NOVEMBER dan 1. 3 DECEMBER 1915, mengelangkan barang gadean toelan JANUARI sampai JUNI 1914.

Kwasu pachter

OEI SWIE IN.

—154—

TOKO BOEDISAMPOERNA

di Tjojoedan Soerakarta.

Baroe trim:

Jau-boedjan matjem' voor orang laki den prampoewan, lietsmantel, Laken, tr'co, mohair, tiel matjem'. Soetra dan tjita roepa roepa, Lina, russische linnen, drill matjem', segala matjem' topi boewat Ambtman, koesir, dan topi panama, prop, dan Vrijman, dan topi snak snak sekolah. Kamli [wollendeken] dari boeloe, tiker djepang (roempot) djoeval ellor, Koop perak matjem', Boro boellon, boro kembang soeroeh. Matjem' sboek tjindé, ketjangan soetra dan lina, toengkat warna warna, kain kepala blankon, kain batik matjem', Epek bloodroes alcer, Sboek pita kompiact sawa Epek, bawd Sabotk roepa roepa.

Sroetoe dari febrick Sroetoe Utrecht Holland.

Dalem blik boeuder dan peti a 50 bidji harga f 2 95 sampe f 6.20 dan djoege djoe wal etjeren.

Sanggoep mearcek kembang dan Letter mat di katja ram dan katja pintoe, onkost dengan pantas.

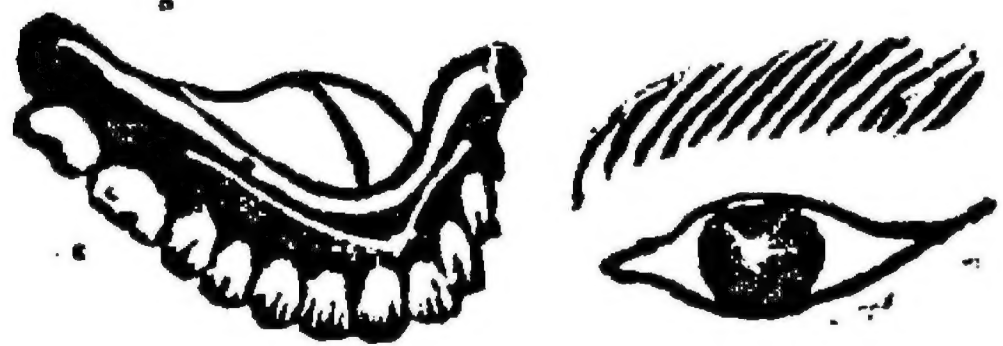
Prijs courant harga segala pakean boleh minta dengan pertjoema.

Directeur toko terseboet

KARLOMANGGOL.

—116—

Saia sinshe gigi bernama Lie Tjin Biau



Tangoeng tidak berasa sakit, dan saia poenja biktan saia tangoeng 3 tahoen. Sebeloe 3 tahoen kalau roesak saia sanggoep bikin betoel zonder onkost.

Toekang gigi njang paling bagoes terbikin oleh Sinshe Lie Tjin Biau, di Limabelasan Solo soedah 6 of 7 tahoen dengan hormat saia hoendjoek bertace Toewan dan Sobat sobat Tjiong liat wie Siansing hendak menjak-sik-ken saia poenja biktan gigi palsoe dari proslin dan mas bisa djoege Potong gigi dengan bekakas Machin, bikiu mata palsoe persis mata betoel orang liat tidak bisa tace kapan palsoe saia poenja biktan, saia poenja biktan soedah misoehor dimana negeri dari ongkost saia reken moerah lain tidak.

Saia njang menoenggoe pesenan

LIE TJIN BIAUW.

—16—

PORTRET

jang paling bagoes terdiri oleh

babah KING MING di

Waroeng pelem Solo

sabelah lornja

SOEMOERBOER.

Dengan hormat berharap akan toean' prija' dan lain' nja ampoenja berkenan tjita, boeat menjaksikan kapada KING MING ampoenja perboeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan onkosnja amat ringan. Djoege sanggoep dipanggil dan membesarkannya gambar-gambar. Tjoema sadja kalau dipanggil, onkosnja poen adalah sedikit tam-bah.

Katjoeali dari itoe, djoege warna-warna liat boeat pigora, KING MING poen ada sedja.

—12—

Reclame No. 22

Salinan soerat zegel Certificat Doc- ter Djawa.

Bahwa saya geg: Docter Djawa Paluan Joesoep gelar Bandharo Soetan.

Menorangkan dengan sabenernja babasa Minjak Param Tjap Singa, Lim Eng Tjiang Padang saja soedah prokka dan persaksikan dan soedah saja tjoba sendiri adalah satoe obat membalikan segala roepa roepa penyakit di loear badan saperti koedlis koedlis, loeka, penat penat, biring biring dan sakit kepala dan lain lain penyakit di loear badan, asal djangan di ehatkan pada penyakit mata (tidak boleh djadi obat mata) se-pandjang pemeroksaaan saja torialoe baik sekali obat gosok Minjak Param Tjap Singa itoe boeat djadi obat saperti jang terseboet di atas demikian soerat ketara-ngan ini di perhoat dengan sabenernja.

Do Docter Djawa.
Ged. v. d.
(W. G.) JOESOEP.

SALINAN SOERAT PAKOEKA TOEAN CONSUL REPUBLIK TIONGKOK.

Bahawa kita Ju Je Fang Consul REPUBLIK TIONGKOK boeat Padang, Sumatra Westust kita soedah monopersaksikan. Obat gosok Minjak Param Tjap Singa dari LIM ENG TJANG Padang, ada baik sekali jang paling Moestadjab soedah semboehkan roepa roepa penyakit sasenggoenja kita membilang amat Adjaib kalin pake dengan atentar bisa dapat tahoe dari kasidiatia, perloe sekat boeat segala orang djaga kewanrahan badan, jang soedah masjoer koelling Negri, dan dan beriboe riboe soedah dapat soerat soerat kepoedjian dari orang jang soedah semboeh roepa roepa penyakit, serta soedah dapat Bintang Mas pada Tentongsteling Padang pada tahoen 1912, itoe kita soedah persaksikan dengan telitie, serta soedah kita tjoba pake tjoba Minjak Param Tjap Singa, dengan sabenernja ada Moes tadjab dari soebab soebab itoe kita Berani poedjikan dengan sesenggoenja. Maka kita kasi satoe Plank (Paij) dengan Pak-i Tjat Aer mas ampat letter Tjong Hoa TJENG HONG JAOE TJEE soeatoe tanda kepoedjian dari moestadjabnja Minjak Param Tjap Singa dari LIM ENG TJANG Padang, ada obat gosok jang amat Moestadjab boleh die persaksikan oleh Publik tem-toe nanti bisa Mengatahoi.

Dan kita toelia soerat ketarangan ini ada dengan sabenernja.

Tjong Hoa Bin Kok 418-1915.

CONSUL RELUBLIK TIONGKOK.

(W. G.) JU JE FANG.

SALINAN SOERAT TOEAN KAPITEIN KWEE A HAY

Sintang den 20 Jull 1915.

Jang terhormat slansing Lim Eng Tjiang di Padang. Dengan ini saya menjatakan trima kiriman dari slansing 1 post pakket isinja: Minjak param tjap singa, dari pengiriman itoe, saya bilang banjak terima kasih. Sesoedahnja 2 hari saya terima itoe minjak param tjap singa, datang soerang slansing sohat saja tjerteken Hoedjlanja poenja sakit saperti terseboet di bawah ini.

Kira kira soedah 20 hari laman'a Hoedjlanja ada melahirkan anak, sokoengoenj koejoeng di pinggang dan di peroeet sampel keblakang toembo djendool, dan apa bila di garoe berasa sakit dan panas, itoe toembohan boekan gelgata, soedah pake obat doekoen djoege bloen bisa ilang mendenger sohat saja soedah bilang apa jang terseboet di atas, lantas saya bilang jang saya ada dapat kiriman Minjak param tjap singa, tjoeba sohat bawa 1 fl: boeat di gosokan di mana trembohan itoe dan di gosokan antero badan, antara 2 hari di blakang datang lagi sohat tjia bilang penjakit Hoedjlan soedah djadi baik, badannja soedah djadi segar, tidoerpoen berasa enak.

Lain orang tangannja kena tjoejoe kajeo besi djoege saja kasi pake itoe minjak param tjap singa djoege djadi baik tidak bengkak, orang jang kena koedlis di pakat itoe minjak param djoege djadi baik.

Dengan ini saya membilang banjak terima kasih pada slansing itoe: Minjak param tjap singa soedah banjak menoeleong penjakit orang sabagimana terseboet di atas ini.

Saya minta slansing ada soeka kirim pada adrea saja dengan postremboers 57 flesch lai 30 gram Minjak param tjap singa.

Banjak kientjilhoe dari
(W. G.) KWEE A HAY
Kapitein der Chineezen Sintang.

SALINAN SOERAT KANGDJENG REGENT GAROET

Jang telah dapat bintang kehormatan
I Officier oranje Naesau Orde
II Gouden Medaille
III Grootkruis der Orde Kroon Van Siam
IV Grootkruis Orde Witten Olifant Siam
V Gouden Sier

GAROET DEN 31 JUNI 1915

Baba LIM ENG TJANG Padang

Kiriman obat gosok Minjak Param tjap Singa, saja soedah terima dan betoel palling Moestadjabnja. Dari hal itoe saya minta dikirim itoe Minjak Param tjap Singa, banjaknja 20 flesch (5 jang besar a f 1— dan 15 jang ketjil a f 0 40) dan wangnja saja soedah kirim postwitel pada tanggal 13 Juni 1915, saya minta soepaja itoe pesenan sesoedahnja katrima wangnja, lekas kirim pada saya di Preangan.

Regent Garoet

(W. G.) R. ADIPATI ARIA WIRA TANOE
DATAR.

—139—

Toko Gerrits

Lodjiwoeroeng.

Djoeal saboen Sarikat Islam boeat mengilangkan penjakit pest. Kostoe tikoes tida maoe templek sama orang djikaloe pake itoe saboen.

Harga 4 cent satoe bidji.

—117—

TOKO P. G. A. GERRITS

Lodjiwoeroeng telefoon No. 197.

Boleh dapet:

Macaronie à f 0.35 satoe pak

Vermicelli à „ 0.35 „ „

Z. M. kaas (kedjoe) f 1.- ¹/₈

Menoenggoe pesenan

P. G. A. Gerrits.

—126—

Djintan

ata Obat jang

paling moestadjab boeat mengantjoerken makanan dan mengilangkan ratjoen didalam peroeet.

Orang berkata

Kasehatan badan, lebih menang dari harta doenia

Soenggoelah ini ada perkataan jang betoel;

Kalau orang ingin badannja sehat, bolih makanlah selaloe ini **Obat**

Djintan; soepria djaga Kasehatan badan dan seger asabatnja.



H A R G A	
25 bidji pil	f 0,06
80 „ „ dengan kottak „	0,15
245 „ „ „ „ „	0,35
525 „ „ „ dengan kottak „	0,75

Fabriek Djintan

M. Merishita Co.,

Osaka Japan.

Agent besar

NICHIRAN BOYEKI & CO.

SEMARANG.

Djintan jang harga f 0,15 ada dib-rikoetkan satoe tempat pil sebagai gam-bar diatas ini; pakeinja gampang dan bagoes sekali.

Djintan terdjoeal dimana-mana tempat.

—191—

SOLOSCHÉ VOLKSAPOTHEEK. doeloe Kamar obat MACHIELSE.

Lodjiwetan

Telefoon No. 6,

BAROE TRIMA.

Katjamata

Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas, model baroe, model lama

Bekakas Portret ada sediah

Katja Agfa, kertas P. O. P., dan obatnja sakwarna

GLYCIN

RODINAL

Segala warna MINOEMAN

Limonade dan Aer Blanda Hygeia tjap KOETJING.

—2—

Djagalah djangan sampe
diterdjang siphijlis.

No. 127

PIL 606

(Anem Ratoes Anem)

Obatnja jang moestadjab
jainilah: Pil 606.

Jaitoe obat termoeestadjab boeat penjakit prampoean.

Pembatja taoe brapa djahatnja penjakit Syphilis isng berasal dari penjakit prampoean. Ini penjakit perna meroesaki boekan sadja diri sendiri tapi djoea sa'antero kaoem roemah tangga; tida salah kaloe dikata bisa meroesaki antero bangsa, s bab bisa menoealar pada orang banjav, serta pona teroen temoe roen pada anak tjoejrek. Ini penjakit ada meratjen diarah. Satoe kali dia bersarang di dalam toeboeh manesia, maka soesah sekali breat mengobatinja.

O, latjoer soenggoeh orang-orang moeda jang terkena penjakit itoe sebab rakkinnja badan roesak, peen pik ran djadi toempool, huti tida glas, males bekerdja, hinggapoen tida kepeke dalam pekerdjaan particulier dan pekerdjaan Gouvernement of tida naik pangkat sebab afgekeurd sebagai barang roekan.

Dan adoeh kesian sang istri djikaloe sang soewami poelang dari plesiran ada ketempelan tanta mata dari bidadari, nistjaja sang istri p en ketoelaran, dan apabila penjakitnja mendjadi Syphilis, tentoe soesah bisa dapet anak, atawapoen bisa djaga toenting tap bakalan kloeron. Apabila toeh sampe bisa melahirkan anak, nistjaja sibaji ada tjiri of tjatjat, tegesnja tida sampoerna dan diarang aken bisa idoepl lama. Djika bisa idoepl tentoe bakalan menangoeng sengsara soe-moer idoeplnja seolah-olah lahirannja ada dengan koetoeakan.

Sekarang, apa tjilaka?

Kebanyakan orang waktue terkena penjakit prampoean djahat penjakit dipegang rasu sebab terlaloe maloe kaloe ketoean lain orang. Melainkan diam diam tjoba-tjoba berobat sendiri. Inilah mendjadi tjilaka doea belas bagi dianja, sebab penjakitnja pasti semingkin menjokot. Kamoeadian kaloe tida-terta-lan lagi sengsarannja, apa lagi kaloe soewarannja soedah moelai bingseng dan moelai ada tanda bakalan roesak hidoengnja, baroelah kalang kaboet riboet mentja-ri obat, terkadang ilang akal.

Taoe apa? Dalam hal jang terseboet diatas djangan ajal pakelah obat **Pil 606** jaini obat pen-tapetan baroe dari Japan jang soedah teroedji dan terpoedji teramat moestadjabnja boeat bikin semboeh orang jang blom sakit paja dan boeat orang jang soedah sakit kras keterdjang penjakit prampoean, ter-lebih lagi penjakit Syphilis. Pendek, soedah inilah obatnja jang mandjoer sekali adanja.

Tapi hati-hati betoel, moestinja pake merk KIPAS.

N. B. Ini obat ada doea matjem jaitoe **Pil 606 A** en **Pil 606 B**.

Harga jang A f 1.75

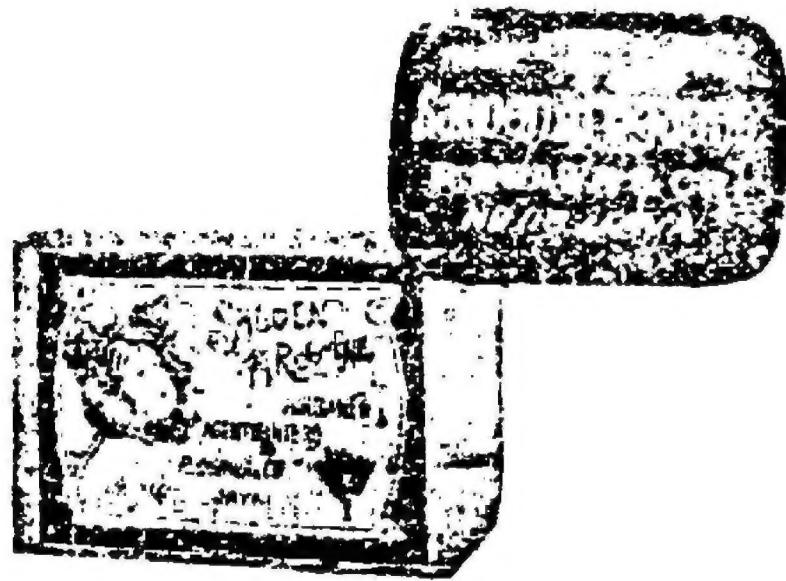
" " B " 2.25

No. 120

f 0,35

Harganja saboen wangi jang soedah terkenal No. 1
jaitoe:

"SABOEN ARDJOENA"



Barang siapa jang tjoba satoe kali pake ini
saboen wangi, kita pertjaja tentoe tjia pake boe-
at jang kadoes kali atawa sateroeannja.

Sebab apa??

Sebab selaknja dari haroem dan wanginja jang
selaloe melengket di koelit badan tapi djoea lan-
taran dari tjempoerannja obat jang baik, hingga
bisa menahankan kisoetnja koelit-moeke dan me-
njegerken badan.

Benjak kita poenja lengganan jang soedah tjoba
ini saboen sama membilang: "Saboen Ardjoena"
jaitoe ada radjanja sekalian saboen-wangi atawa
saboen mandi. Artinja: Paling No. 1 sendiri. Silah-
kan boleh ditjoba! Tapi awas: "Saboen Ardjoena"
jang toelen ada pake merk "Kipas" dan nama
R. OGAWA & Co.



Harep diperhatikan!

Segala pesen pesenan harep
diadreskan pada:

R. OGAWA & Co.
SEMARANG,

sebab di sini ada bagian pengi-
riman. Kiriman diatoer dengan
tjepet, dan dioeroes betoel sebab
penggawe sedia sampe tjoekoop
aken goena kaperloeannja kita
poenja lengganan?

MOESTIKA

(atawa prijscourant)

kita kirim pertjoema pada

siapa jang minta.

Adres toelis jang terang.

No. 115

f 1,50

Bisa dapet minjak wangi No. 1 jaitoe:
"TANDA-TJINTA "A"



Inilah saroepe minjak wangi jang orang biasa
goesaken boeat menganter pada robot kenalan
dan lain lain sebeginja, lantaran bagitoe seng-
da kita kasi sama ini Minjak wangi, jaitoe:
"Tanda-Tjinta".

Haroom dan sedepnja ini Tanda-Tjinta kita tra-
oesah benjak pordji, kerna orang soedah bisa
mengerti: barang boeat penganter, tentoe selamanja
ada barang pilihan.

No. 37

Pil pilihan.

(Obat panas dingin.)



Oleh kerna haus duenia pada waktue ini sangat panasnja sahingga banjak orang jang tida tahan
allas kena sakit panas atawa demam. Terlebih lagi "Malaria" ini waktue mengamoek sadja. Pada
siapa jang ketradjang itoe penjakit baik pake ini obat "Pilihan," tantoe ketoeloengan.

Ini obat ada pendapetan baroe dan dinamaken "Pil pilihan" lantaran dari moestadjabnja,
terpilih sasoeadahnja diadue alibundinyken dengan lain lain matjem pil panas dingin.

Kebanjakan orang jang dapet sakit demam apabila makan obat panas lantas sadja napsoenja ma-
kan ada koerang, tapi kaloe pake ini "Pil pilihan," napsoenja makan tida mendjadi koerangan ha-
nja seperti biasa, sebab ini obat bareng bikin baik biang perue, jaitoe tempat makanan.

Terseilah bagi publiket akan sedji sendiri prihal mandjoernja ini "Pil pilihan."

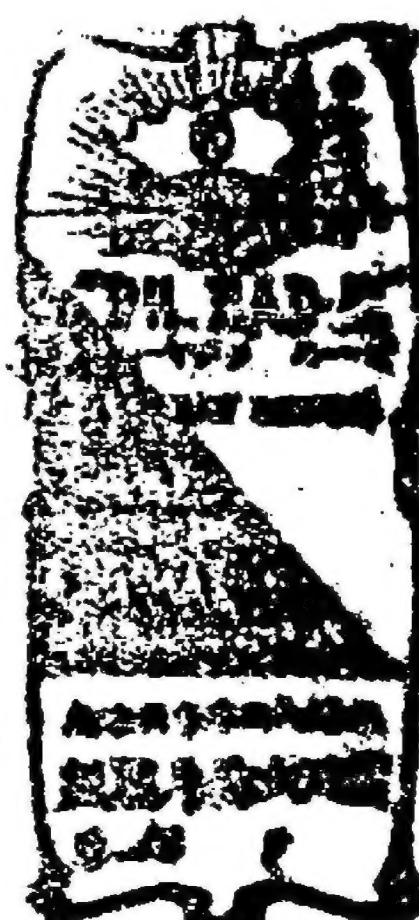
Harga jang besar f 0,55.—

" " ketjil f 0,35.—

No. 9

Pil Radja.

(Obat sakit kentjing.)



Sakit kentjing kloer nanah, kloer darah dan bengkah, serta be-
rasa sakit dan waktuenja maoe kentjing ada berasa panas atawa ken-
tjing tida bisa kloer banjak, sahingga sebentar-sebentar berasa maoe ken-
tjing lagi. Djoea ini obat bisa bikin semboeh segala roepa penjakit ken-
tjing. Dan bisa menoeleang orang prampoean jang ada kloer darah poe-
tish (Pektaf). Hal mandjoernja ini obat kita tida oesah tjerita pandjang
kerna soedah menoeleang pada banjak banjak orang di Hindia Nederland dan
banjak orang soedah kenal serta soedah taoe kebaikannja.

Bagi orang jang dapet sakit kentjing kertaon taon dengan pake matjem
obat tapi sia sia (tida bisa ketoeloengan), boleh tjoba ini "Pil Radja," kita
pastiken lantas dapet pertoeleangan. Sebab ini Pil Radja bekerdja amat ke-
ras dan bongkar semoea akar-akarnja itoe penjakit sampe tida bisa koemat

lugi dan semboeh sa'anteronja.

Harga botol besar f 2— jang ketjil f 1—